



**GRÜNE BIEL
LES VERTS BIENNE**

Postfach / Case postale 665, 2501 Biel

Biel, 13. März 2009

Communiqué (version française en bas)

Barbara Schwickert stellt den Grünen ihre Sicherheitsdirektion vor

An der gestrigen Generalversammlung der Grünen Biel sprach die neue Sicherheitsdirektorin der Stadt Biel, Barbara Schwickert, das erste Mal öffentlich über ihr Amt. Zuvor verabschiedeten die Mitglieder Anna Maria Hofer, welche nach 25 Jahren als Parteipräsidentin zurücktrat. Als neuer Präsident der Grünen Biel wurde Urs Scheuss gewählt. Ausserdem wurden der Vorstand neu bestellt sowie die Rechnung 2008 und das Budget 2009 genehmigt.

Nicht erst nach hundert, sondern bereits nach siebzig Tagen im Amt gewährte Barbara Schwickert gestern ihren Parteifreundinnen und -freunden einen Einblick in ihre Arbeit als neue Sicherheits- und Energiedirektorin. Dabei legte sie den Fokus auf den Sicherheitsbereich. Oberstes Ziel ist es, die objektive Sicherheit und das subjektive Sicherheitsgefühl der Bevölkerung in Biel zu verbessern. Mit der Kantonspolizei, welche seit Januar die eigentlichen polizeilichen Aufgaben erfüllt, findet ein konstruktiver Austausch über die Sicherheitslage in Biel statt. Für die Stadt Biel selber stehen die Prävention und das subjektiven Empfinden im Vordergrund. Hier ist der neu geschaffene Sicherheitsdelegierte daran, die beschlossenen Massnahmen direktionsübergreifend zu koordinieren oder selber umzusetzen. Im Kompetenzbereich der Sicherheitsdirektion liegen unter anderem die Niederschweligen Interventionseinheiten (SIP) sowie Massnahmen zum Ausbau der Kommunikation.

Zum Thema Überwachungskameras bemerkte Schwickert, dass es sich immer klarer zeigt, dass diese Massnahme weder die objektive noch die subjektive Sicherheit erhöhten und horrenden Kosten verursachten. Im Bereich Zivilschutz konnte sich Schwickert persönlich vor Ort vergewissern, dass die vorübergehend aufgenommenen Asylsuchenden in guten Verhältnissen untergebracht sind.

Zuvor, im ersten Teil der gestrigen Generalversammlung, erklärte Anna Maria Hofer ihren Rücktritt als Präsidentin. Ihre Weggefährtin Barbara Schwickert würdigte die scheidende Präsidentin und Grüne der ersten Stunde. Nebst ihrer Tätigkeit als Präsidentin der Grünen Biel vertrat Anna Maria Hofer die Grünen während vier Jahren im Stadtrat und zwölf Jahren im Grossen Rat. In unzähligen Stunden Arbeit setzte sie sich im Laufe der Jahre mit Fragen wie: „Soll die Grüne Freie Liste eine Frauenpartei werden?“ oder mit dem Zusammenschluss des Grünen Bündnis und der Grünen Freien Liste auseinander. Dazu kam das grosse Engagement im Rahmen der kommunalen, kantonalen und eidgenössischen Wahlen und des Aufbaus des rot-grünen Bündnisses Team 2000. Anna Maria Hofer setzte sich in ihrer politischen Arbeit immer für die Umwelt, für sozial schlechter Gestellte und zugunsten der Frauen ein.

Ebenfalls verabschiedet wurde Félicienne Villos Muamba, welche nach drei Jahren aus dem Vorstand zurücktrat. Auf Vorschlag des Vorstands wählten die Mitglieder Urs Scheuss als Nachfolger für Anna Maria Hofer ins Präsidium. Ebenfalls gewählt wurde der Vorstand der Grünen Biel. Als Bisherige bestätigt wurden François Contini und Claire Magnin. Neu im Vorstand sind Nelly Braunschweiger, Fritz Freuler, Cyrill Hofer, Verena Soncini und Philippe Terrier.

Die städtischen Wahlen des vergangenen Jahres waren eine grosse finanzielle Belastung für die Kasse der Grünen. Die Rechnung schliesst mit einem bedeutenden Verlust ab, was den Vorstand bewogen hat, einen Finanzplan für die nächsten vier Jahre auszuarbeiten. Dank dieses Finanzplans werden die Grünen für die nächsten Stadt- und Gemeinderatswahlen ein ähnlich grosses Budget zur Verfügung haben wie bei den letzten Wahlen. Die Mitglieder genehmigten in der Folge die Rechnung und das Budget.

Beilage:

- Lebenslauf Urs Scheuss
- Foto Urs Scheuss

Kontakt:

Urs Scheuss, 078 795 91 83

Anna Maria Hofer: 032 342 38 27



**GRÜNE BIEL
LES VERTS BIENNE**

Postfach / Case postale 665, 2501 Biel

Bienne, 13 mars 2009

Communiqué

Barbara Schwickert présente sa direction de la sécurité aux Verts

Lors de l'Assemblée générale des Verts de Bienne d'hier, Barbara Schwickert, la nouvelle directrice de la sécurité et de l'énergie de Bienne, s'est exprimée pour la première fois en public sur ses nouvelles fonctions. En préalable, les verts ont remercié Anna Maria Hofer qui se retirait après de nombreuses années à la présidence du parti et désigné leur nouveau président en la personne d'Urs Scheuss. Par ailleurs les membres ont adopté les comptes 2008 et le budget 2009 et élu leur comité renforcé par l'arrivée de nouvelles personnes.

Après septante jours en fonction, Barbara Schwickert a donné hier un aperçu aux membres de son parti de son travail en tant que nouvelle directrice de la sécurité et de l'énergie. Ce faisant elle s'est concentrée sur le domaine de la sécurité. L'objectif principal y est d'améliorer la sécurité objective ainsi que le sentiment subjectif de sécurité de la population biennoise. Avec la police cantonale qui, depuis janvier dernier, est en charge des tâches policières proprement dit, la ville mène des échanges constructifs concernant la situation en matière de sécurité. Pour la ville de Bienne la prévention et les sentiments subjectifs de sécurité priment. Dans ces domaines le nouveau délégué à la sécurité s'occupe actuellement de la coordination des mesures adoptées à travers les directions ou de leur réalisation. C'est également la direction de la sécurité qui est compétente pour la mise sur pied prochaines des unités d'intervention de seuil bas (SIP) et des mesures pour le développement de la communication.

Au sujet des caméras de surveillance, Barbara Schwickert a fait remarquer qu'il s'avère de plus en plus clair que cette mesure ne contribue pas à renforcer la sécurité objective et le sentiment subjectif de sécurité et qu'elle provoque des coûts énormes. Dans le domaine de la protection civile, Barbara Schwickert a pu s'assurer personnellement sur place des bonnes conditions d'hébergement des requérants d'asile qui y sont logés provisoirement.

Dans la première partie de l'assemblée, Anna Maria Hofer a donné sa démission de la présidence des Verts. Sa camarade de parti, Barbara Schwickert, a loué les efforts de la présidente sortante qui était une verte de la première heure. A part de son activité de présidente du parti, Anna Maria Hofer avait également représenté les Verts pendant quatre ans au Conseil de ville et pendant douze ans au Grand Conseil. Pendant toutes ces années, elle s'était occupée de questions telles que « la Liste Libre Verte doit-elle devenir un parti de femmes ? » ou s'unir à l'Alliance Verte et Sociale. Elle s'est également engagée fortement dans les campagnes pour les élections communales, cantonales et fédérales ainsi que dans la création de l'alliance rouge-verte Team 2000. Durant son travail politique Anna Maria Hofer a toujours défendu l'environnement, les défavorisés sociaux et visé à promouvoir les femmes.

Les membres ont également remercié Félicienne Villos Muamba qui a démissionné du comité après en avoir été membre pendant trois ans. Sur proposition du comité sortant l'Assemblée générale a élu Urs Scheuss comme successeur d'Anna Maria Hofer. Elle a aussi élu les autres membres du comité. En ce faisant elle a confirmé les sortants François Contini et Claire Magnin et désigné des nouveaux membres dont font dorénavant partie Nelly Braunschweiger, Fritz Freuler, Cyrill Hofer, Verena Soncini et Philippe Terrier.

Les élections municipales de l'année passée ont représenté une charge considérable pour la caisse des Verts. Les comptes bouclent dès lors avec un déficit substantiel ce qu'y a amené le comité à établir un plan financier. Grâce à celui-ci les Verts disposeront, aux prochaines élections municipales, d'une marge de manœuvre financière semblable à celle des dernières élections. Dès lors, les membres ont approuvé les comptes et le budget.

annexe:

- CV Urs Scheuss
- photo Urs Scheuss

contact:

Urs Scheuss, 078 795 91 83

Anna Maria Hofer: 032 342 38 27